

**Förstörda hus och gårdar efter branden i Jönköping 1691  
enligt förteckning underskriven 28 februari 1691**

(bibehållen ordföljd med moderniserad stavning)

Förteckning på de hus och gårdar i Jönköping, som förolyckades, och, genom en häftig eldsvåda, fast beklagligen, alldeles är i aska lagda anno 1691, emellan den 26 och 27 februari klockan 1 om natten och häftigt kontinuerade till klockan 11 middagstiden.

1. Är elden, först löskommen uti artillerifältskären M<sup>E</sup> Fredrich Eitens hus, vid torget, belägen, som den antände och avbrände.
2. Kyrkoherden i Fröderyd magister Anders Bomans gård på östra sidan avbrändes allt intill salig kommissarien Peder Håkonssons nya hus, som fuller blev anstucket, men salverat.
3. Antändes på västra sidan och Store gatan i torghörnet salig borgmästaren Alexander Hajochs stora husbyggnad och gård, som även blev i aska lagd, item
4. gent över Store gatan söder ut därifrån fattade elden uti borgaren salig Håkon Björnssons gård, varifrån så och
5. gamla rådstugan.
6. Kom elden uti den nya rådstugan, som även helt, och i grund, förbrändes, varvid elden på norra sidan, såväl som den södra tog överhanden.
7. Uti handelsmannen och källararrendatorn Nicolas Fimbers gård, sedan på samma sida
8. vice fiskalen Johan Gunnarssons gård, och därifrån
9. gästgivaren Swen Anderssons gård och så
10. salig kommissarien Pehr Håkonssons gård.
11. Salig assessor Sparmans änkas och borgaren Anders Fallcks gård avbrändes, varest elden omsider kom till att stanna, förmedelst Guds hjälp, och flitigt bearbetande, eftersom och näst där intill

12. borgaren och slaktaren Swen Bomans hus blev nerbrutet.

13. På södra sidan vid Store gatan for och eldsvådan häftigt fram, ifrån ovanskrivna nummer 5 Håkon Biörnssons gård nämligen hustru Annicka Johan Classons änkas och rådmannen Thomas Fodrings gård avbrände

14. sadelmakaränkan hustru Annicka Lorens och pistolmakaren Per Swens hus.

15. Sadelmakaren Jon Hemmingssons gård.

16. Presidentshuset blev på tvenne sidor av branden fördärvat, men genom Guds rådiga hjälp, kom till att släckas, sist före det

17. blev en gammal nerrutten gård, nedbruten som en fattig änka hustru Kirstin salig Johan Perssons benämnd bebodde.

Gud vari oss syndare nådig och straffa oss icke efter som vi med våra grova synder förtjänat hava?

Denna specifikation, efter befallning, på borgmästare och råds vägnar, under stadens insegel, och vederbörlig underskrift, härmed, extraderas Jönköping den 28 februari anno 1691.

P. S. 18. I södra torghörnet näst  
intill nya rådstugan  
emot Smedjegatan  
och hovrättshuset, blev  
en gammal stadens  
byggnad raserad  
och nedriven.

[stadens sigill]      A. Ekebohm

Bencht Roswall